



The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume

From Silkworm Books

Download now

Read Online ➔

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books

Siam's folk epic of love, war, and tragedy

Khun Chang Khun Phaen is one of the most famous works of old Thai literature. The plot is a love story, set against a background of war, and ending in high tragedy. This folk epic was first developed in oral form for popular performance with lashings of romance, adventure, violence, farce, and magic. It was later adopted by the Siamese court and written down, with two kings contributing. This first-ever translation is based on Prince Damrong's standard edition of 1917-18, with over a hundred passages recovered from earlier versions.

This English translation is written in lively prose, completely annotated, with over four hundred original line drawings and an afterword explaining the work's historical background, social context, and poetic style. The main volume presents the entire poem in translation. The companion volume contains alternative chapters and extensions, Prince Damrong's prefaces, and reference lists of Thai terms. The volumes are available separately or as a slipcased set.

According to the leading Thai linguist William Gedney, "If all other information on traditional Thai culture were to be lost, the whole complex could be reconstructed from this marvelous text."

Read a blog by the translators: <http://www.silkwormbooks.com/blogs/kckp/>

↓ [Download The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume.pdf](#)

📖 [Read Online The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume.pdf](#)

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume

From Silkworm Books

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books

Siam's folk epic of love, war, and tragedy

Khun Chang Khun Phaen is one of the most famous works of old Thai literature. The plot is a love story, set against a background of war, and ending in high tragedy. This folk epic was first developed in oral form for popular performance with lashings of romance, adventure, violence, farce, and magic. It was later adopted by the Siamese court and written down, with two kings contributing. This first-ever translation is based on Prince Damrong's standard edition of 1917-18, with over a hundred passages recovered from earlier versions.

This English translation is written in lively prose, completely annotated, with over four hundred original line drawings and an afterword explaining the work's historical background, social context, and poetic style. The main volume presents the entire poem in translation. The companion volume contains alternative chapters and extensions, Prince Damrong's prefaces, and reference lists of Thai terms. The volumes are available separately or as a slipcased set.

According to the leading Thai linguist William Gedney, "If all other information on traditional Thai culture were to be lost, the whole complex could be reconstructed from this marvelous text."

Read a blog by the translators: <http://www.silkwormbooks.com/blogs/kckp/>

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books Bibliography

- Rank: #6026055 in Books
- Published on: 2010-12-15
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 9.30" h x 1.30" w x 6.20" l, 1.84 pounds
- Binding: Hardcover
- 432 pages



[Download The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volum ...pdf](#)



[Read Online The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Vol ...pdf](#)

Editorial Review

Review

"Thailand's only wholly homegrown literary classic is, in Western terms, a dozen Shakespeare plays rolled into one, with a rich vein of Arthurian romance to boot. Khun Chang Khun Phaen entails comedy, tragedy, love, sex, war, magic, honour, infamy, gallantry, and treachery. And that, as untold millions of Thais have seen in the course of nearly four centuries, is entertainment." The Nation "Baker and Pasuk have combed through every possible existing version of the classic tale in Thai and provided an impressive array of alternative versions to the standard text edited by Prince Damrong in 1917-18. Their afterword offers a critical comprehensive look at the unique history of KCKP, how it evolved from the oral tradition circulated among commoners to become one of the greatest works espoused by the Siamese court, and also at the context of Thai literature and the social and geopolitical landscapes key to understanding the saga." Bangkok Post

From the Inside Flap

This companion volume to the translation of The Tale of Khun Chang Khun Phaen includes alternative chapters and extensions, Prince Damrong's prefaces, and reference lists of Thai terms.

About the Author

Chris Baker formerly taught Asian history at Cambridge University and has lived in Thailand for over thirty years. **Pasuk Phongpaichit** is professor of economics at Chulalongkorn University, Bangkok. Together they have written several books including *Thailand: Economy and Politics*, *A History of Thailand*, and *Thaksin*. The illustrator, **Muangsing Janchai**, is trained in Thai painting and has executed mural paintings in several temples. He is a native of Suphanburi, Thailand.

Users Review

From reader reviews:

Luis Martin:

Here thing why this specific The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume are different and trustworthy to be yours. First of all reading a book is good but it depends in the content of computer which is the content is as delicious as food or not. The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume giving you information deeper including different ways, you can find any book out there but there is no publication that similar with The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume. It gives you thrill reading journey, its open up your personal eyes about the thing this happened in the world which is probably can be happened around you. It is possible to bring everywhere like in area, café, or even in your method home by train. If you are having difficulties in bringing the branded book maybe the form of The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume in e-book can be your option.

Betty Hood:

Do you among people who can't read enjoyable if the sentence chained from the straightway, hold on guys this particular aren't like that. This The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume book is

readable simply by you who hate the perfect word style. You will find the facts here are arranged for enjoyable reading experience without leaving even decrease the knowledge that want to offer to you. The writer connected with The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume content conveys thinking easily to understand by a lot of people. The printed and e-book are not different in the information but it just different by means of it. So, do you still think The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume is not loveable to be your top checklist reading book?

Dwight Ambrose:

Spent a free the perfect time to be fun activity to perform! A lot of people spent their sparetime with their family, or their particular friends. Usually they undertaking activity like watching television, planning to beach, or picnic within the park. They actually doing same every week. Do you feel it? Do you need to something different to fill your current free time/ holiday? May be reading a book may be option to fill your free of charge time/ holiday. The first thing that you'll ask may be what kinds of guide that you should read. If you want to try look for book, may be the publication untitled The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume can be good book to read. May be it can be best activity to you.

Alex Tipton:

Playing with family in the park, coming to see the marine world or hanging out with pals is thing that usually you have done when you have spare time, in that case why you don't try point that really opposite from that. Just one activity that make you not sensation tired but still relaxing, trilling like on roller coaster you have been ride on and with addition associated with. Even you love The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume, you can enjoy both. It is great combination right, you still would like to miss it? What kind of hangout type is it? Oh seriously its mind hangout men. What? Still don't have it, oh come on its identified as reading friends.

Download and Read Online The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books #P2Z3JLW80CR

Read The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books for online ebook

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books books to read online.

Online The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books ebook PDF download

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books Doc

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books Mobipocket

The Tale of Khun Chang Khun Phaen: Companion Volume From Silkworm Books EPub